Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Roche II	2L
CLUB 2	Givisiez IIIb	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Roche	Date / Datum / Date / Data	15.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:48
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB55		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210181	MOOSER Stanis	
Official scorer / Marqueur	212521	BRODARD Aurélie	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	9801	KOHLER Johan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Roche II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Roche II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
22	C	SCHERWEY Gabriel				2206
64	A	RIME Thibault				217830
32	G	MARCHON Jérôme				217507
1	G	BEAUD Dylan				209099
97		RUFFIEUX Jean				218093
18		CONUS Pierre-Alain				208034
6		BRODARD Anaëlle				217527
54		BARROSO Allison				217528
39		CLERC Michaël				218013
7		SCHMID Kevin				218262
9		SPICHER Ludovic				9006
17		SPIELMANN Tifanie				206185
91		FOLLY Bastian				215134
85		DEFOREL Vincent				213255

COACH: RIGOLET Michaël — Signature — 214049

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:11	97		1				
21:53	91	97	2				
22:58	22		3				
27:24	7		4				
34:51	18	6	5				
37:08	22		6				
46:23	18	6	7				
47:32	7	9	8				
55:09	22		9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
33:08	39	2	33:24	B1
35:50	9	2	37:50	H
53:46	97	2	55:46	A
TOTAL			6 min	

2 Givisiez IIIb

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
19	C	DUBEY Samuel				99083
23	A	SCHAFER Vincent				216600
	G	OBERSON Carryl				218345
	G					
45		SCHMITT Laurent				204406
21		DOUSSE Alexandre				202494
36		GAUCH Yves				216797
62		OBERSON Yvan				205183
75		CHATTON Fabien				4076
8		CHOLLET Samuel				208148

COACH: SPAETIG Johann — Signature — 218282

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
04:11	36	21	1				
07:48	19	23	2				
12:43	19	62	3				
33:24	23	45	4				
37:57	36	21	5				
39:54	21		6				
51:11	45	23	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:21	23	2	17:21	A
47:32	75	10	57:32	M2
53:46	62	2	55:46	H
55:09	19	2	55:09	G1
TOTAL			16 min	